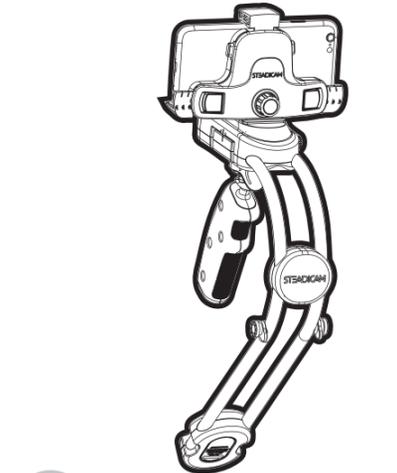
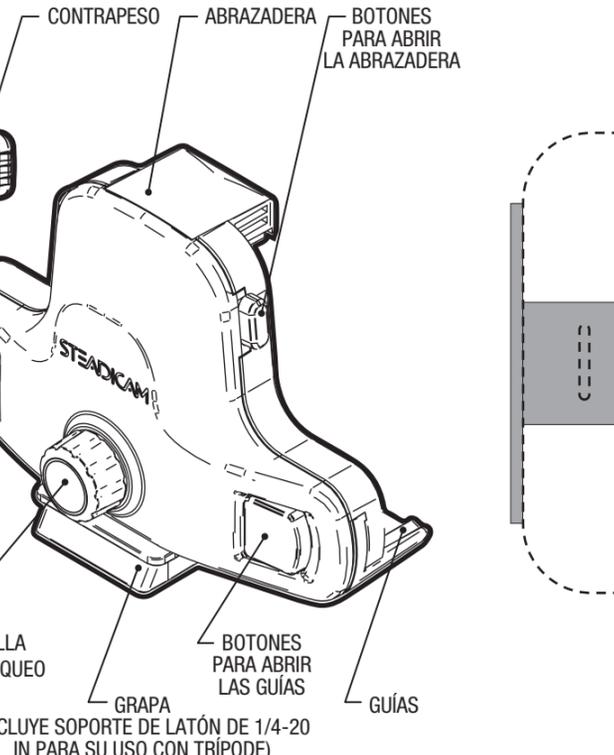




# Guía del Usuario de Smartphone Universal de Montaje para Steadicam Smoothee



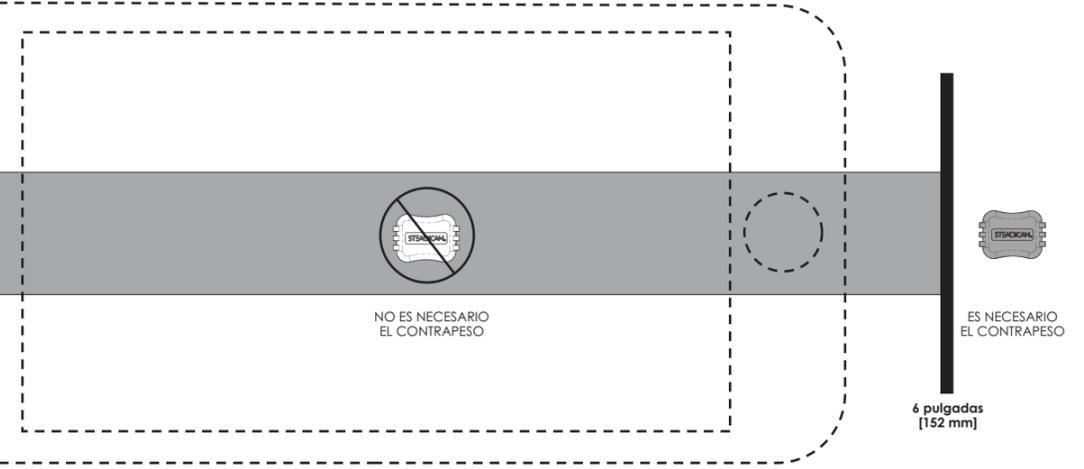
The Tiffen Company  
90 Oser Avenue, Hauppauge, NY 11788  
1-800-645-2522 • 631-273-2500 • [tiffen.com](http://www.tiffen.com)  
Las marcas registradas son propiedad de sus respectivas compañías.  
© 2015. The Tiffen Company.



(INCLUYE SOPORTE DE LATÓN DE 1/4-20 IN PARA SU USO CON TRIPODE)

**1**

COLOQUE EL TELÉFONO EN LA LÍNEA GRIS DE 6 PULGADAS DE LARGO QUE SE ENCUENTRA A CONTINUACIÓN. SI SU TELÉFONO ES MÁS GRANDE QUE LA MARCA DE 6 pulgadas [152 mm], INSTALE EL CONTRAPESO.

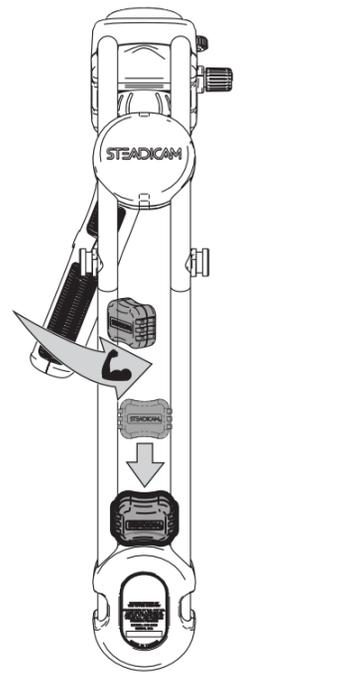


NO ES NECESARIO EL CONTRAPESO

ES NECESARIO EL CONTRAPESO

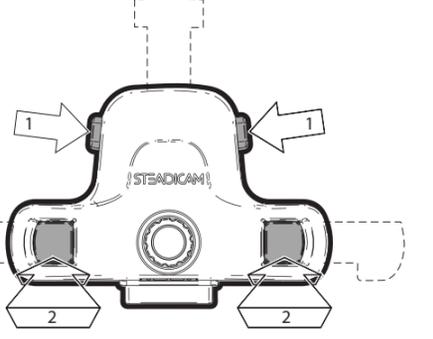
6 pulgadas [152 mm]

SI SU TELÉFONO NECESITA CONTRAPESO: INSÉRTELO EN UN ÁNGULO Y APLIQUE FUERZA PARA INSTALARLO EN LA POSICIÓN QUE SE MUESTRA A CONTINUACIÓN.



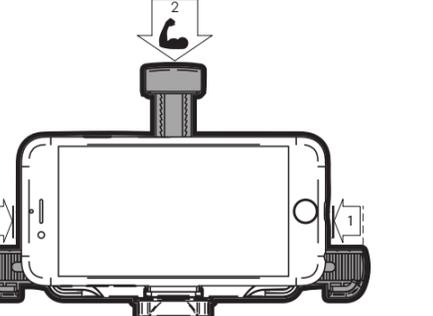
**2**

PREMIONE LOS BOTONES DE APERTURA DE LA ABRAZADERA (1) PARA ABRIRLA. PREMIONE LOS BOTONES DE APERTURA DE LA GUÍA (2) Y TIRE PARA ABRIRLAS.



**3**

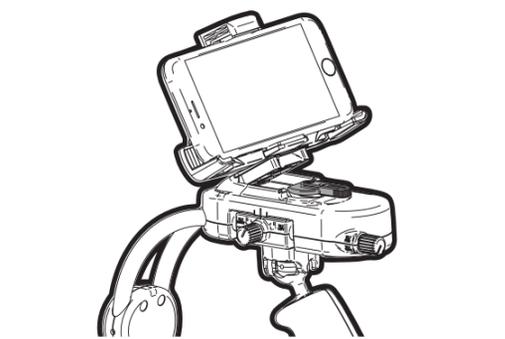
CENTRE EL TELÉFONO EN EL SOPORTE. COMPRUEBE LA ALINEACIÓN CENTRAL CON LAS GUÍAS.



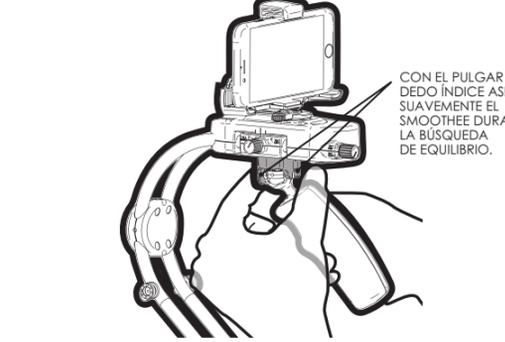
TENGA EN CUENTA QUE ES POSIBLE QUE TENGA QUE QUITARLE EL ESTUCHE A SU TELÉFONO PARA QUE QUEPE EN EL SOPORTE.

**4**

MANTENGA ABIERTO EL SEGURO. COLOQUE EL SOPORTE EN EL SMOOTHÉE Y, LUEGO, CIERRE EL SEGURO PARA FINALIZAR LA INSTALACIÓN.

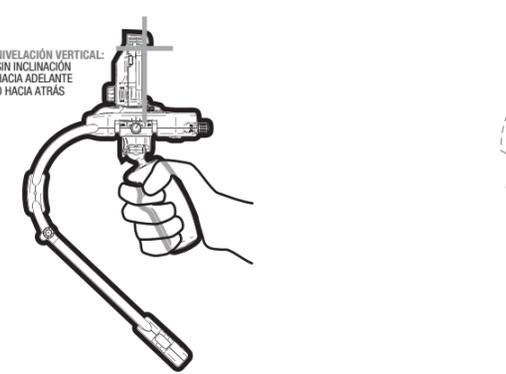


SIGA LOS PASOS 5 A 7 PARA LOGRAR EL EQUILIBRIO



CON EL PULGAR Y EL DEDO ÍNDICE ASIENTE SUAVEMENTE EL SMOOTHÉE DURANTE LA BÚSQUEDA DE EQUILIBRIO.

ASÍ SE VE UN SMOOTHÉE EQUILIBRADO: EL SMOOTHÉE ESTÁ NIVELADO, TANTO VERTICAL COMO HORIZONTALMENTE, Y MUESTRA UN MOVIMIENTO MÍNIMO.



NIVELACIÓN VERTICAL: SIN INCLINACIÓN HACIA ADELANTE O HACIA ATRÁS

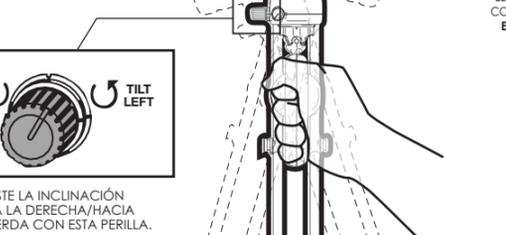
NIVELACIÓN HORIZONTAL: SIN INCLINACIÓN A LA IZQUIERDA O A LA DERECHA

**5**



AJUSTE LA INCLINACIÓN HACIA ADELANTE/HACIA ATRÁS CON ESTA PERILLA.

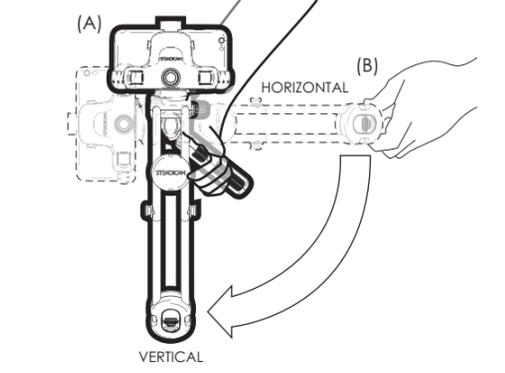
**6**



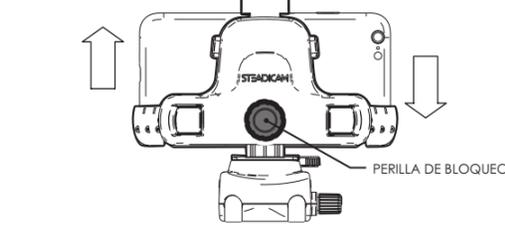
AJUSTE LA INCLINACIÓN HACIA LA DERECHA/HACIA LA IZQUIERDA CON ESTA PERILLA.

**7**

MIENTRAS SOSTIENE EL MANGO CON EL SMOOTHÉE HORIZONTAL, SUELTE EL LATERAL DE ARCO (B). SI EL LATERAL DE ARCO (B) CAE A LA VERTICAL EN MÁS DE 1 SEGUNDO, SE CONSIGUIÓ EL EQUILIBRIO.



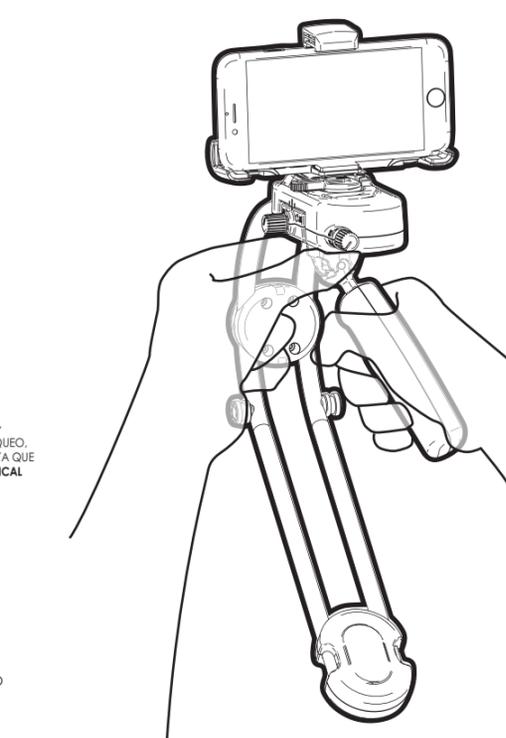
SI EL LATERAL DE ARCO (B) CAE A LA VERTICAL EN MENOS DE 1 SEGUNDO, ELEVE EL SOPORTE CON LA PERILLA DE BLOQUEO, COMO SE MUESTRA A CONTINUACIÓN, HASTA QUE EL LATERAL DE ARCO (B) CAIGA A LA VERTICAL EN MÁS DE 1 SEGUNDO.



SI EL SOPORTE SE BAJA COMPLETAMENTE Y EL LATERAL DE LA CÁMARA (A) SIGUE CAYENDO, INSTALE EL CONTRAPESO COMO SE MOSTRÓ EN EL PASO 1.

**8**

UTILICE LAS DOS MANOS Y COMIENCE A FILMAR! GUÍE EL SMOOTHÉE CON TOQUES SUAVES CON SU DEDO PULGAR E ÍNDICE COMO SE MUESTRA A CONTINUACIÓN.



ENCUENTRE ESTA GUÍA DEL USUARIO EN OTROS IDIOMAS, INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y MÁS DETALLES SOBRE SMOOTHÉE EN: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

FIND THIS USER GUIDE IN ADDITIONAL LANGUAGES, WARRANTY INFORMATION, AND MORE DETAILS ABOUT YOUR SMOOTHÉE AT: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

VOUS TROUVEREZ CE GUIDE D'UTILISATION DANS D'AUTRES LANGUES, AINSI QUE DES RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE ET D'AUTRES DÉTAILS SUR VOTRE SMOOTHÉE À: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

LE PRÉSENT GUIDE DE L'UTILISATEUR EST DISPONIBLE EN DAVANTAGE DE LANGUES. POUR CONSULTER LES AUTRES LANGUES DISPONIBLES, LES INFORMATIONS SUR LA GARANTIE ET DAVANTAGE DE DÉTAILS SUR VOTRE SMOOTHÉE, VEUILLEZ CONSULTER LE SITE: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

SCOPRI LA GUIDA PER L'UTENTE IN ALTRE LINGUE, LE INFORMAZIONI SULLA GARANZIA E ULTERIORI DETTAGLI SULLA TUA SMOOTHÉE SU: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

DAS BENUTZERHANDBUCH IN ZUSÄTZLICHEN SPRACHEN, GARANTIEINFORMATIONEN UND WEITERE EINZELHEITEN ZU IHREM SMOOTHÉE FINDEN SIE UNTER: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

GUÍA DEL USUARIO ESTÁ DISPONIBLE EN OTROS IDIOMAS, ASÍ COMO INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y MÁS DETALLES SOBRE SMOOTHÉE EN: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

ENCONTRE ESTE GUIA DE UTILIZADOR EM OUTROS IDIOMAS, INFORMAÇÕES SOBRE A SUA GARANTIA E OUTROS PROMENORES EM: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

このユーザー・ガイドの他言語版、保証情報、およびお使いのスムージーの詳細については、以下をご覧ください: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

다음 웹사이트에서 스무디 마운트에 관한 기타 언어의 사용자 설명서, 보증 정보 및 상세 사항을 찾아보십시오: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

在下列网站可以找到本用户指南的其他语言版本、保修信息、以及关于 SMOOTHÉE 的更多细节: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)

在下列網站可以找到本使用手冊的其他語言版本、保固資訊、以及關於 SMOOTHÉE 的更多詳細資料: [www.tiffen.com/steadicamsmoothee](http://www.tiffen.com/steadicamsmoothee)